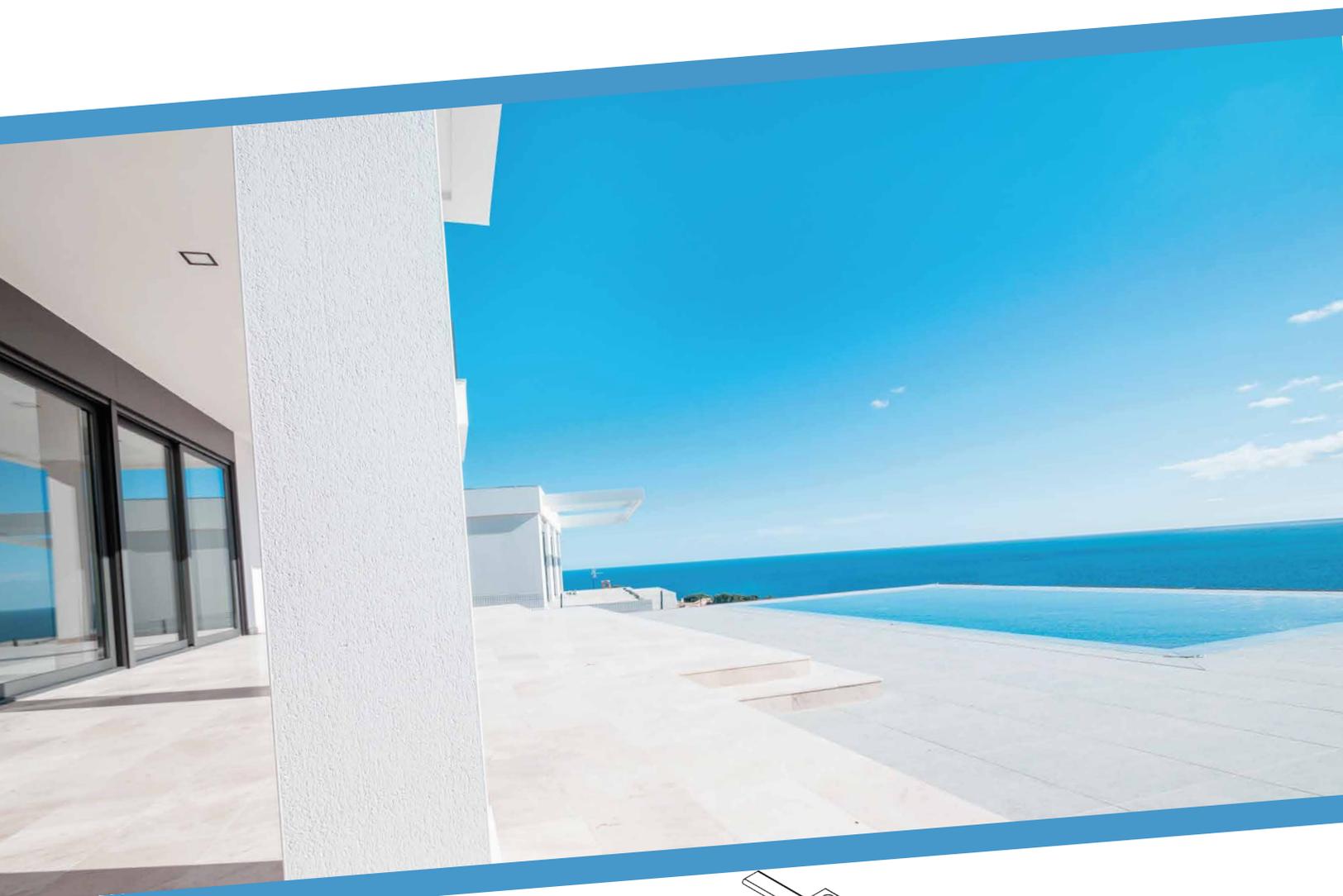


## Tiges multipoint pour fenêtres

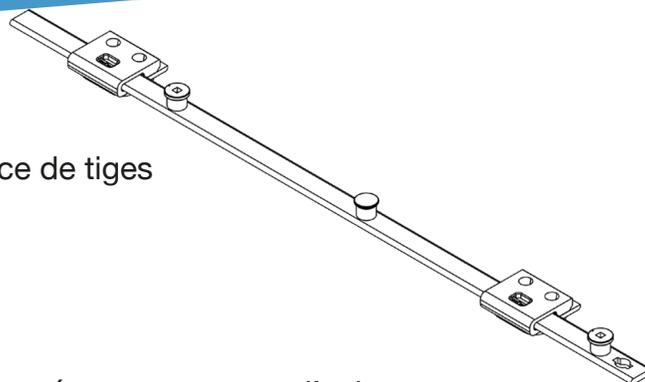
### Systèmes standards & profilés



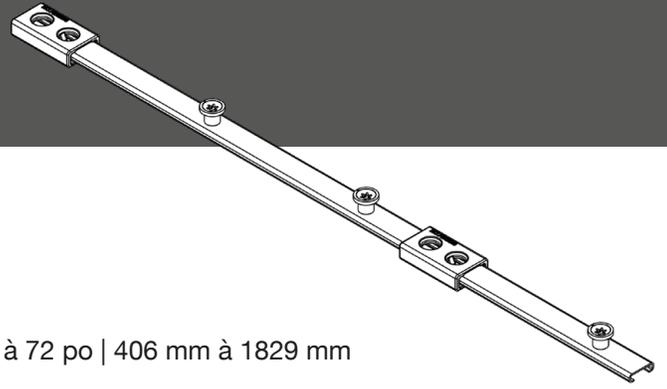
Nous sommes fiers de vous présenter notre gamme novatrice de tiges multipoints pour fenêtres:

- Trifecta
- Tandem
- Rouleaux Interlock
- Rouleaux coniques
- Rouleaux cylindriques

Plusieurs matériaux sont offerts. De l'acier carbone thermolaqué, en passant par l'acier inoxydable 430 standard ou encore, l'acier inoxydable austénitique 304 offerte en option.



## 1.0 Trifecta | Spécifications



### Série 30000 Trifecta

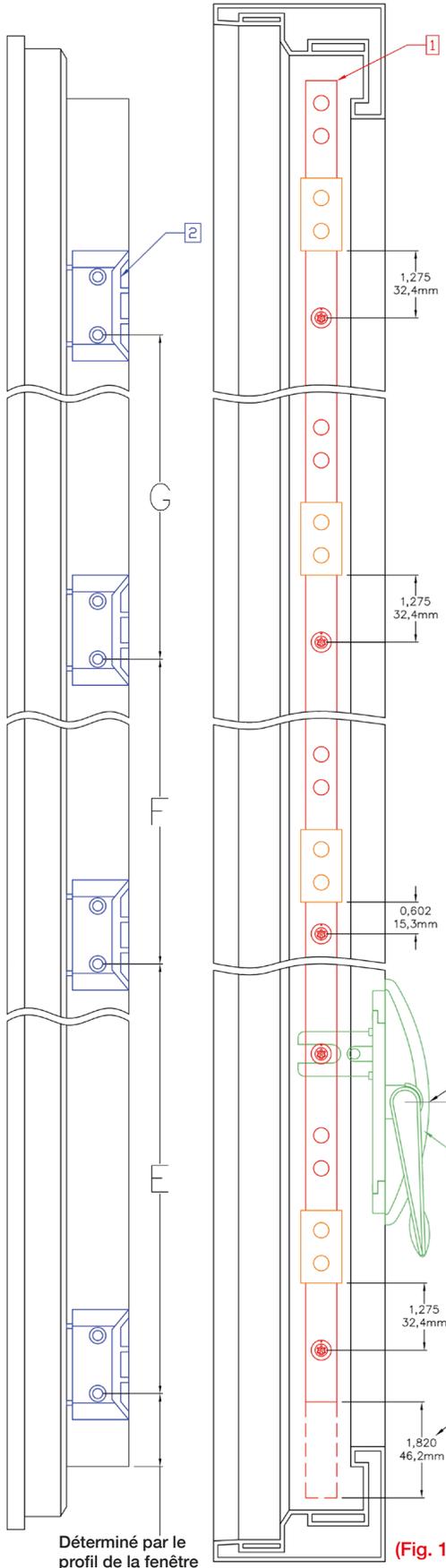
Longueurs standards de 16 po à 72 po | 406 mm à 1829 mm

### Caractéristiques

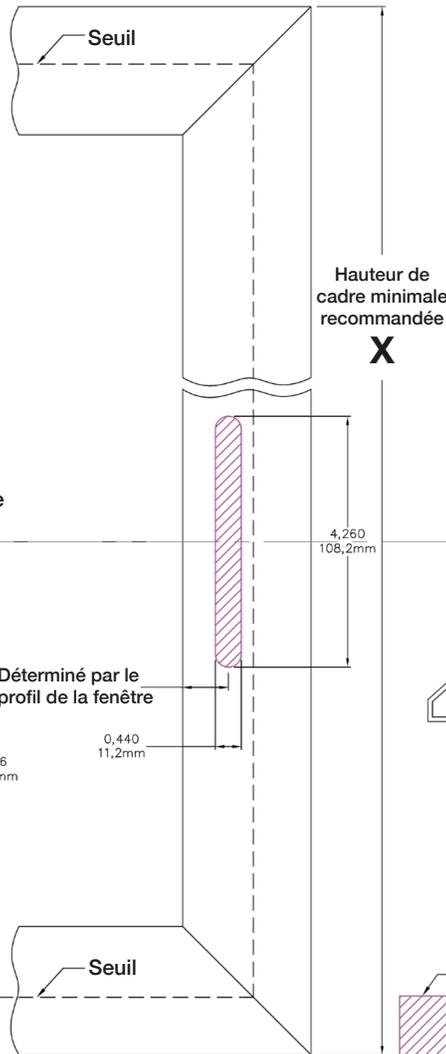
- Guides préinstallés pour des économies de coûts et de temps sur la chaîne de production
- Points d'attache entièrement réglables permettant un ajustement sur le terrain tout en optimisant le verrouillage
- Tiges offertes en acier inoxydable 430 standard ou en acier inoxydable austénitique 304 pour les régions côtières
- Configuration conforme aux normes de l'industrie pour une transition facilitée
- Jusqu'à 5 points de verrouillage en option



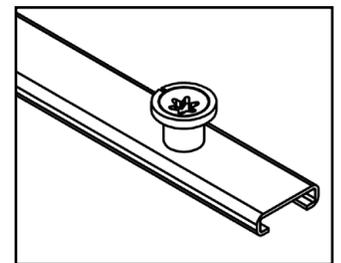
Fabriqué au



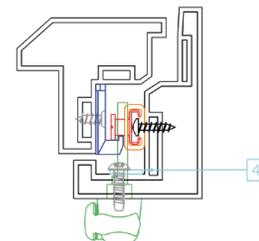
(Fig. 1.1)



(Fig. 1.2)

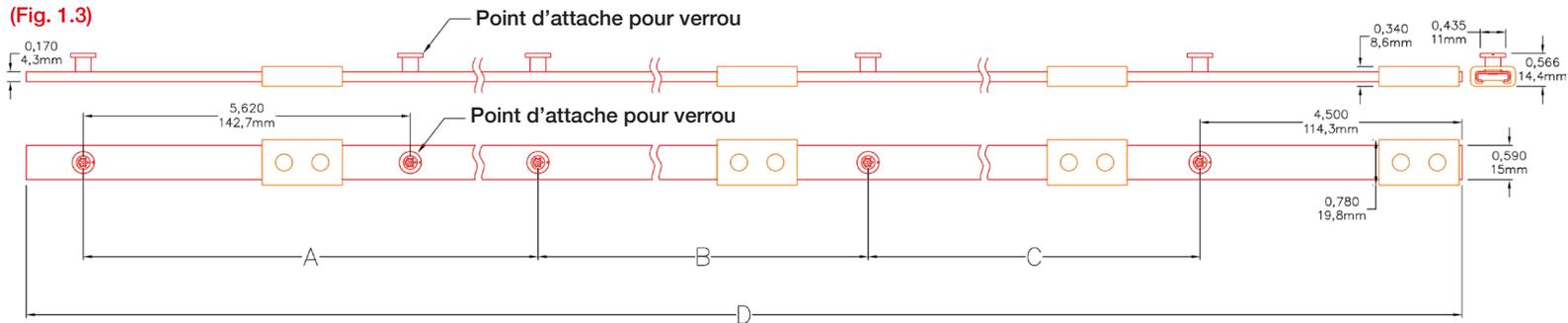


Utiliser un tournevis Torx n°25 pour l'ajustement des points d'attache



Coupe de mur

(Fig. 1.3)



Vis recommandée : Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex 10-12, tête à dégagement #7

N° produit	LONGUEUR D	Positionnement des points (Fig. 1.3)			Positionnement des gâches suggérées (Fig. 1.1)			HAUTEUR DE CADRE MINIMALE RECOMMANDÉE (Fig. 1.2) X	
		A	B	C	E	F	G		
2 POINTS	FM-X015-J000	15.785"   400.9mm	10.305"   261.7mm			10.805"   274.1mm			18"   457.2mm
FM-X020-J000	19.785"   502.5mm	14.305"   363.3mm			14.805"   376mm			22"   558.8mm	
FM-X025-J000	23.785"   604.1mm	18.305"   464.9mm			18.805"   477.6mm			26"   660.4mm	
FM-X030-J000	27.785"   705.7mm	22.305"   566.5mm			22.805"   579.2mm			31"   787.4mm	
FM-X035-J000	31.785"   807.3mm	26.305"   668.1mm			26.805"   680.8mm			35"   889mm	
FM-X040-J000	35.785"   908.9mm	30.305"   769.7mm			30.805"   782.4mm			39"   990.6mm	
3 POINTS	FM-X026-J000	23.785"   604.1mm	9.665"   245.5mm	8.640"   219.9mm		9.915"   251.8mm	8.890"   225.8mm		26"   660.4mm
FM-X031-J000	27.785"   705.7mm	11.665"   296.3mm	10.640"   270.6mm		11.915"   302.6mm	10.890"   276.6mm		31"   787.4mm	
FM-X036-J000	31.785"   807.3mm	13.665"   347.1mm	12.640"   321.3mm		13.915"   353.4mm	12.890"   327.4mm		35"   889mm	
FM-X041-J000	35.785"   908.9mm	15.665"   397.9mm	14.640"   372mm		15.915"   405.1mm	14.890"   378.2mm		39"   990.6mm	
FM-X045-J000	39.785"   1010.5mm	17.665"   448.7mm	16.640"   422.7mm		17.915"   455.9mm	16.890"   429mm		44"   1117.6mm	
FM-X050-J000	43.785"   1112.1mm	19.665"   499.5mm	18.640"   473.4mm		19.915"   455.9mm	18.890"   479.8mm		48"   1219.2mm	
FM-X055-J000	47.785"   1213.7mm	21.665"   550.3mm	20.640"   524.1mm		21.915"   505.8mm	20.890"   530.6mm		52"   1319.6mm	
FM-X060-J000	51.785"   1315.3mm	23.665"   601.1mm	22.640"   574.8mm		23.915"   608.3mm	22.890"   581.4mm		57"   1447.8mm	
FM-X065-J000	55.785"   1416.9mm	25.665"   651.9mm	24.640"   625.5mm		25.915"   658.2mm	24.890"   632.2mm		61"   1549.4mm	
FM-X070-J000	59.785"   1518.5mm	27.665"   702.7mm	26.640"   676.8mm		27.915"   709.9mm	26.890"   683mm		65"   1650.9mm	
FM-X075-J000	63.785"   1620.1mm	29.665"   753.5mm	28.640"   726.9mm		29.915"   759.8mm	28.890"   733.8mm		70"   1778mm	
FM-X080-J000	67.785"   1823.3mm	31.665"   804.3mm	30.640"   777.6mm		31.915"   810.6mm	30.890"   784.6mm		74"   1879.6mm	
FM-X085-J000	71.785"   1924.9mm	33.665"   855.1mm	32.640"   828.3mm		33.915"   861.4mm	32.890"   835.4mm		78"   1982.3mm	
4 POINTS	FM-X051-J000	43.785"   1112.1mm	12.830"   325.9mm	12.820"   325.6mm	12.655"   321.4mm	12.080"   325.1mm	13.070"   332mm	12.655"   321.4mm	48"   1219.2mm
FM-X056-J000	47.785"   1213.7mm	14.150"   359.4mm	14.150"   359.9mm	14.005"   355.7mm	14.400"   365.8mm	14.400"   365.8mm	14.005"   355.7mm	52"   1319.6mm	
FM-X061-J000	51.785"   1315.3mm	15.470"   392.9mm	15.480"   393.2mm	15.355"   390mm	15.720"   399.3mm	15.730"   400mm	15.355"   390mm	57"   1447.8mm	
FM-X066-J000	55.785"   1416.9mm	16.790"   426.4mm	16.810"   427mm	16.705"   424.3mm	17.040"   432.8mm	17.060"   433.3mm	16.705"   424.3mm	61"   1549.4mm	
FM-X071-J000	59.785"   1518.5mm	18.110"   459.9mm	18.140"   460.8mm	18.055"   458.6mm	18.360"   466.3mm	18.390"   467.1mm	18.055"   458.6mm	65"   1650.9mm	
FM-X076-J000	63.785"   1620.1mm	19.430"   493.4mm	19.470"   494.6mm	19.405"   492.9mm	19.680"   499.9mm	19.720"   500.9mm	19.405"   492.9mm	70"   1778mm	
FM-X081-J000	67.785"   1823.3mm	20.750"   526.9mm	20.800"   528.4mm	20.755"   527.2mm	21.000"   533.4mm	21.050"   534.7mm	20.755"   527.2mm	74"   1879.6mm	
FM-X086-J000	71.785"   1924.9mm	22.070"   560.4mm	22.130"   562.2mm	22.105"   561.5mm	23.320"   592.3mm	22.380"   568.5mm	22.105"   561.5mm	78"   1982.3mm	

## 1.1 Trifecta | Informations de commande

\*Industries Radisson maintient un programme de conception continue et se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les produits qui ne sont pas stockés sont soumis à des délais de livraison plus longs. Veuillez vérifier les délais applicables auprès de votre représentant.

Remplacer la variable «X» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

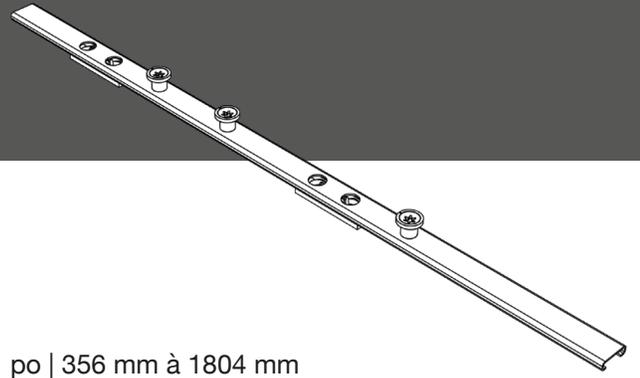
- 3 = Acier inoxydable 430 standard
- 4 = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

Qté/Bte  
**45**  
Unités

## 1.2 Trifecta | Liste des articles

- 1 FM-3061-J000 | Tige multipoint Trifecta 50.9 po - 4 points
- 2 GA-2390-09-P110 | Gâche composite n°9 avec pinces de positionnement à 0.100 po
- 3 PO-2501 | Verrou multipoint standard
- 4 PO-2401-BP-00 | Plaque de fixation en acier pour verrou

## 2.0 Tandem | Spécifications

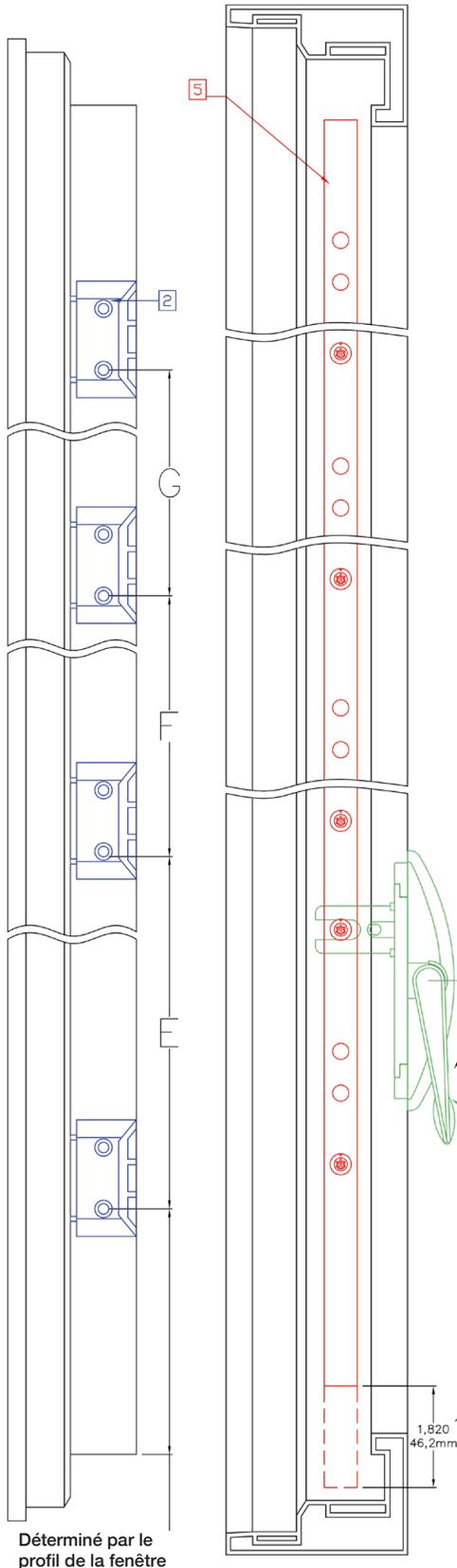


### Série 1500 Tandem

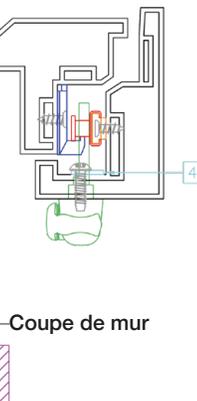
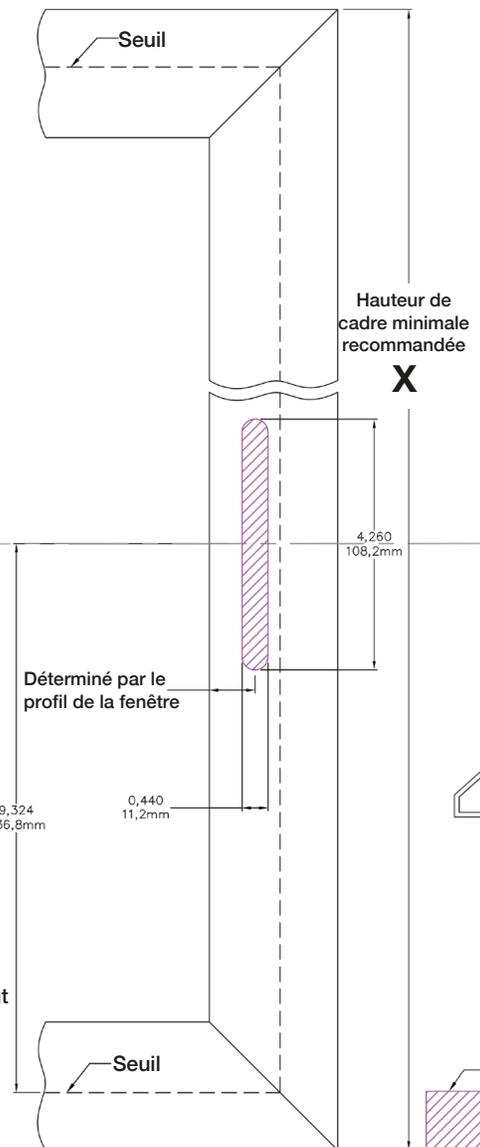
Longueurs standards de 14 po à 71 po | 356 mm à 1804 mm

### Caractéristiques

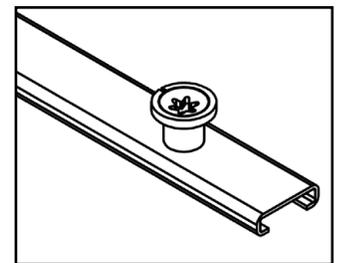
- Glissières préinstallés pour des économies de coûts et de temps sur la chaîne de production
- Points d'attache entièrement réglables permettant un ajustement sur le terrain tout en optimisant le verrouillage
- Tiges offertes en acier inoxydable 430 standard ou en acier inoxydable austénitique 304 pour les régions côtières
- Configuration conforme aux normes de l'industrie pour une transition facilitée
- Jusqu'à 5 points de verrouillage en option



(Fig. 2.1)

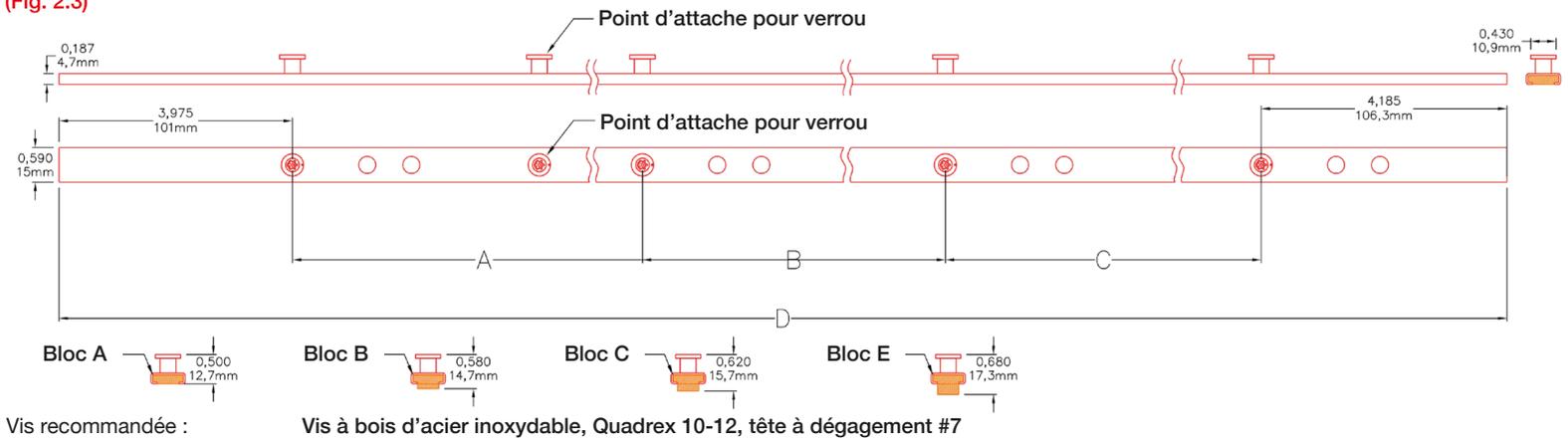


(Fig. 2.2)



Utiliser un tournevis Torx n°25 pour l'ajustement des points d'attache

(Fig. 2.3)



Vis recommandée :

Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex 10-12, tête à dégagement #7

N° produit	LONGUEUR D	Positionnement des points (Fig. 2.3)			Positionnement des gâches suggérées (Fig. 2.1)			HAUTEUR DE CADRE MINIMALE RECOMMANDÉE (Fig. 2.2) X	
		A	B	C	E	F	G		
2 POINTS	FM-1X09-Y	13.376"   355mm	5.816"   147.7mm			6.057"   274.1mm		16"   406.4mm	
	FM-1X11-Y	17.243"   438mm	9.083"   230.7mm			9.583"   376mm		19"   482.6mm	
	FM-1X12-Y	23.621"   600mm	15.460"   392.7mm			15.960"   477.6mm		26"   660.4mm	
	FM-1X13-Y	27.558"   700mm	19.397"   492.7mm			19.897"   579.2mm		31"   787.4mm	
	FM-1X14-Y	31.496"   800mm	23.334"   592.7mm			23.834"   680.8mm		35"   889mm	
3 POINTS	FM-1X15-Y	35.433"   900mm	27.271"   692.7mm			27.771"   782.4mm		39"   990.6mm	
	FM-1X16-Y	39.370"   1000mm	15.708"   399mm	31.208"   792.7mm		15.958"   251.8mm	15.750"   400.1mm	44"   1117.6mm	
	FM-1X17-Y	43.307"   1100mm	17.677"   449mm	35.145"   892.7mm		17.927"   302.6mm	17.718"   450mm	48"   1219.2mm	
	FM-1X18-Y	47.244"   1200mm	19.646"   499mm	39.082"   992.7mm		19.896"   353.4mm	19.687"   500mm	52"   1319.6mm	
	FM-1X19-Y	51.181"   1300mm	21.615"   549mm	43.019"   1092.7mm		21.865"   405.1mm	21.656"   550.1mm	56"   1422.4mm	
	FM-1X20-Y	55.118"   1400mm	23.583"   599mm	46.956"   1192.7mm		23.833"   605.4mm	23.623"   600mm	61"   1549.4mm	
	FM-1X21-Y	59.055"   1500mm	25.552"   649mm	50.893"   1292.7mm		25.802"   604.6mm	25.592"   650mm	65"   1650.9mm	
	FM-1X22-Y	62.992"   1600mm	27.520"   699mm	54.830"   1392.7mm		27.770"   705.4mm	27.560"   700mm	69"   1752.6mm	
	FM-1X23-Y	66.929"   1700mm	29.489"   749mm	58.767"   1492.7mm		23.739"   755.4mm	29.529"   750mm	74"   1879.6mm	
4 POINTS	FM-1X24-Y	70.866"   1800mm	31.457"   799mm	62.704"   1592.7mm		31.707"   805.4mm	31.497"   800mm	78"   1982.3mm	
	FM-1X28-Y	47.244"   1200mm	11.773"   299mm	27.519"   699mm	39.082"   992.7mm	12.023"   305.4mm	15.996"   406.3mm	11.563"   293.7mm	52"   1319.6mm
	FM-1X29-Y	51.181"   1300mm	13.742"   349mm	29.488"   749mm	43.019"   1092.7mm	13.992"   355.4mm	15.996"   406.3mm	13.531"   343.7mm	56"   1422.4mm
	FM-1X30-Y	55.118"   1400mm	15.710"   399mm	31.456"   799mm	46.956"   1192.7mm	15.960"   405.4mm	15.996"   406.3mm	15.500"   393.7mm	61"   1549.4mm
	FM-1X31-Y	59.055"   1500mm	17.678"   449mm	33.425"   849mm	50.893"   1292.7mm	17.929"   861.4mm	15.996"   406.3mm	17.469"   443.7mm	65"   1650.9mm
	FM-1X32-Y	62.992"   1600mm	19.647"   499mm	35.393"   899mm	54.830"   1392.7mm	19.898"   505.4mm	15.996"   406.3mm	19.438"   493.7mm	69"   1752.6mm
	FM-1X33-Y	66.929"   1700mm	21.615"   549mm	37.362"   949mm	58.767"   1492.7mm	21.867"   555.4mm	15.996"   406.3mm	21.407"   543.7mm	74"   1879.6mm
FM-1X34-Y	70.866"   1800mm	23.584"   599mm	39.330"   999mm	62.704"   1592.7mm	23.836"   605.4mm	15.996"   406.3mm	23.376"   593.8mm	78"   1982.3mm	

## 2.1 Tandem | Informations de commande

\*Industries Radisson maintient un programme de conception continue et se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les produits qui ne sont pas stockés sont soumis à des délais de livraison plus longs. Veuillez vérifier les délais applicables auprès de votre représentant.

Remplacer la variable «X» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

- 5 = Acier inoxydable 430 standard
- 2 = Acier inoxydable 304 austénitique pour régions côtières)

Remplacer la variable «Y» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier l'épaisseur du bloc:

A-B-C-E

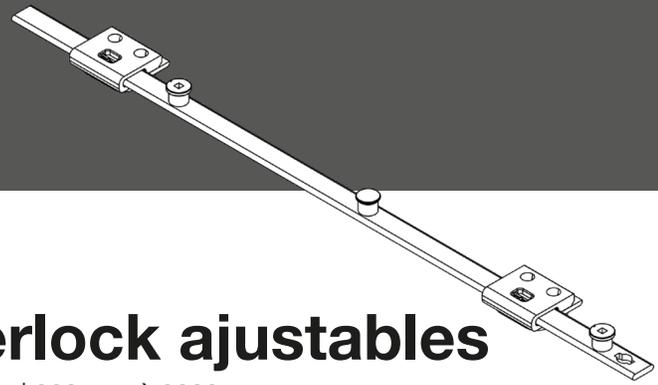
(Reportez-vous à la figure 2.3 ci-dessus pour sélectionner l'épaisseur appropriée)

Qté/Bte  
**50**  
Unités

## 2.2 Tandem | Liste des articles

- 5 FM-1529-B | Tige multipoint 1300mm TANDEM B - 4 points
- 2 GA-2390-09-P110 | Gâche composite n°9 avec pinnes de positionnement à 0.100 po
- 3 PO-2501 | Verrou multipoint standard
- 4 PO-2401-BP-00 | Plaque de fixation en acier pour verrou

## 3.0 ILA Interlock | Spécifications



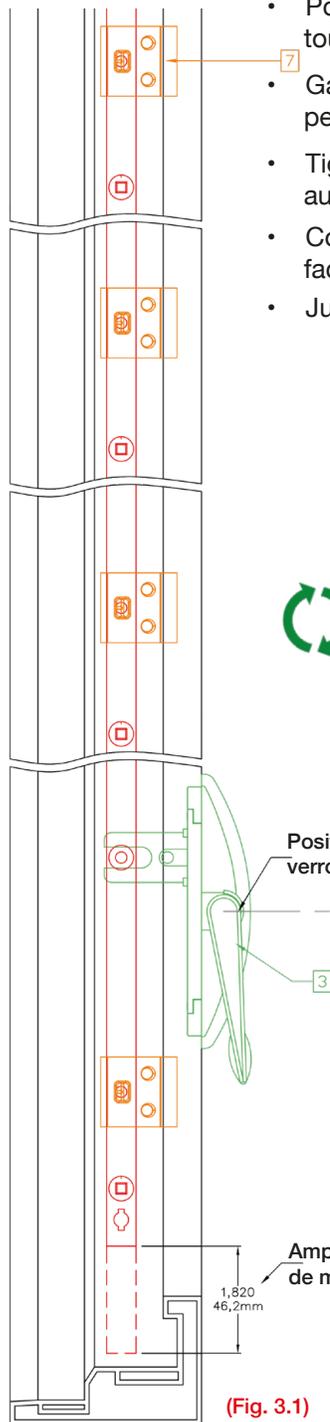
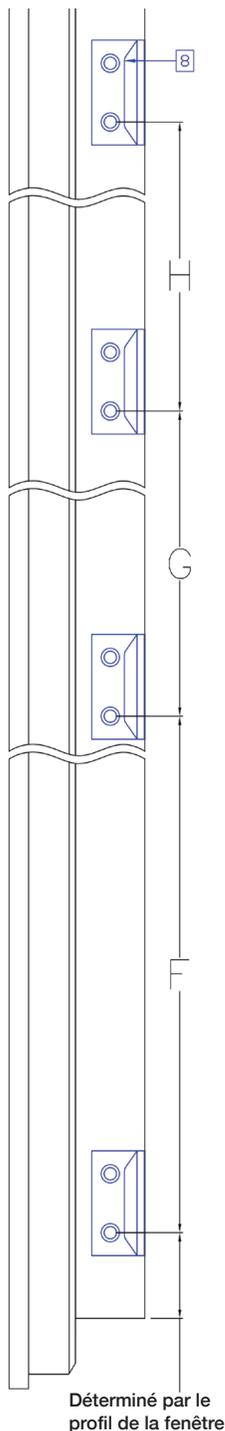
### Série ILA

# Rouleaux Interlock ajustables

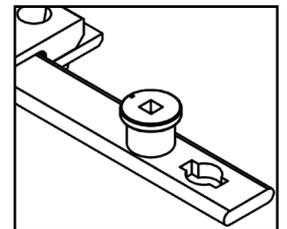
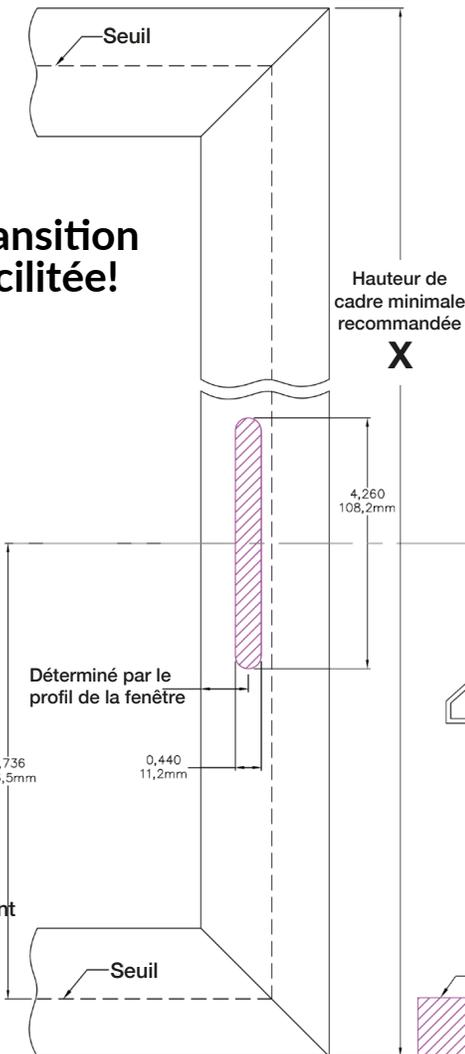
Longueurs standards 11 po à 79 po | 280 mm à 2008 mm

## Caractéristiques

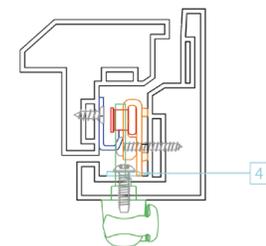
- Perforations de positionnement pour guides permettant une installation rapide et efficace pour des économies de coûts et de temps
- Points d'attache entièrement réglables permettant un ajustement sur le terrain tout en optimisant le verrouillage
- Gamme complète de gâches combinée à des guides robustes personnalisables permettent d'obtenir les meilleurs résultats aux essais de choc
- Tiges offertes en acier carbone thermolaqué standard ou en acier inoxydable auténitique 304 pour les régions côtières
- Configuration conforme aux normes de l'industrie pour une transition facilitée
- Jusqu'à 5 points de verrouillage en option



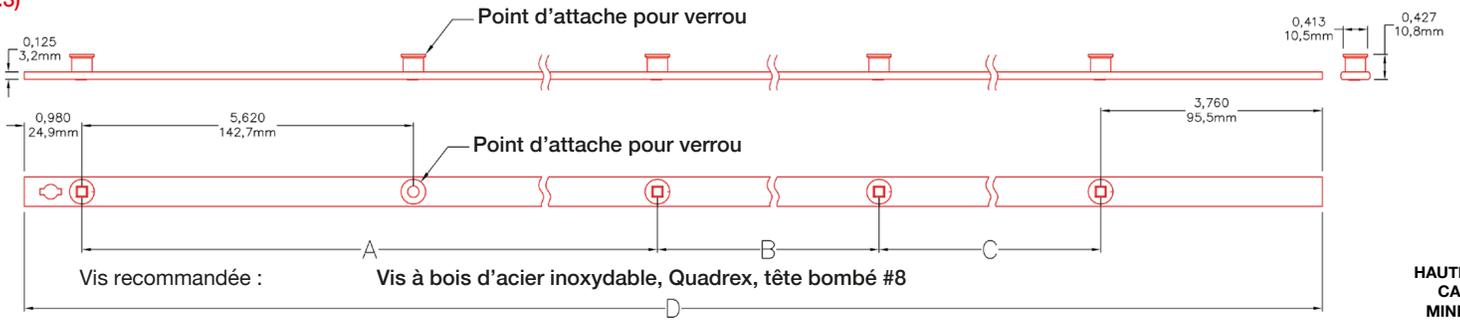
Transition Facilitée!



Utiliser un tournevis Robertson n°3 pour l'ajustement des points d'attache



(Fig. 3.3)



HAUTEUR DE CADRE MINIMALE RECOMMANDÉE (Fig. 3.2)

Positionnement des points (Fig. 3.3) | Positionnement des gâches suggérées (Fig. 3.1)

N° produit	LONGUEUR D	Positionnement des points (Fig. 3.3)				Positionnement des gâches suggérées (Fig. 3.1)				X
		A	B	C	F	G	H			
FM-ILA-16100-XX	11.045"   280.5mm								12"   305mm	
FM-ILA-16101-XX	15.045"   382.1mm	10.305"   261.7mm							16"   415.5mm	
FM-ILA-16110-XX	19.045"   483.7mm	14.305"   363.3mm							21"   526mm	
FM-ILA-16120-XX	23.045"   583.3mm	18.305"   464.9mm							25"   636.4mm	
FM-ILA-16130-XX	27.045"   686.9mm	22.305"   566.5mm							29"   746.9mm	
FM-ILA-16140-XX	31.045"   788.5mm	26.305"   668.1mm							34"   857.4mm	
FM-ILA-16150-XX	35.045"   890.1mm	30.305"   769.7mm							38"   968.8mm	
FM-ILA-16121-XX	23.045"   585.3mm	9.665"   245.5.3mm	8.640"   219.9mm		9.915"   251.8mm	8.890"   225.8mm			25"   636.4mm	
FM-ILA-16131-XX	27.045"   686.9mm	11.665"   296.3mm	10.640"   270.6mm		11.915"   302.6mm	10.890"   276.6mm			29"   746.9mm	
FM-ILA-16141-XX	31.045"   788.5mm	13.665"   347.1mm	12.640"   321.3mm		13.915"   353.4mm	12.890"   327.4mm			34"   857.4mm	
FM-ILA-16151-XX	35.045"   890.1mm	15.665"   397.9mm	14.640"   372mm		15.915"   405.1mm	14.890"   378.2mm			38"   968.8mm	
FM-ILA-16160-XX	39.045"   991.7mm	17.665"   448.7mm	16.640"   422.7mm		17.915"   455.9mm	16.890"   429mm			42"   1078.3mm	
FM-ILA-16170-XX	43.045"   1093.3mm	19.665"   499.5mm	18.640"   473.4mm		19.915"   455.9mm	18.890"   479.8mm			47"   1188.8mm	
FM-ILA-16180-XX	47.045"   1194.9mm	21.665"   550.3mm	20.640"   524.1mm		21.915"   505.8mm	20.890"   530.6mm			51"   1299.2mm	
FM-ILA-16190-XX	51.045"   1296.5mm	23.665"   601.1mm	22.640"   574.8mm		23.915"   608.3mm	22.890"   581.4mm			56"   1409.7mm	
FM-ILA-16200-XX	55.045"   1398.1mm	25.665"   651.9mm	24.640"   625.5mm		25.915"   658.2mm	24.890"   632.2mm			60"   1520.2mm	
FM-ILA-16210-XX	59.045"   1499.7mm	27.665"   702.7mm	26.640"   676.8mm		27.915"   709.9mm	26.890"   683mm			64"   1630.6mm	
FM-ILA-16220-XX	63.045"   1601.3mm	29.665"   753.5mm	28.640"   726.9mm		29.915"   759.8mm	28.890"   733.8mm			69"   1741.1mm	
FM-ILA-16230-XX	67.045"   1702.9mm	31.665"   804.3mm	30.640"   777.6mm		31.915"   810.6mm	30.890"   784.6mm			73"   1851.6mm	
FM-ILA-16240-XX	71.045"   1804.5mm	33.665"   855.1mm	32.640"   828.3mm		33.915"   861.4mm	32.890"   835.4mm			77"   1962mm	
FM-ILA-16250-XX	75.045"   1906.1mm	46.850"   1190mm	23.455"   595.8mm		35.915"   912.2mm	34.890"   886.2mm			82"   2072.5mm	
FM-ILA-16260-XX	79.045"   2007.7mm	49.500"   1257.3mm	24.805"   630mm		37.915"   963mm	36.890"   937mm			86"   2183mm	
FM-ILA-16171-XX	43.045"   1093.3mm	12.830"   325.9mm	12.820"   325.6mm	12.655"   321.4mm	12.080"   325.1mm	13.070"   332mm	12.655"   321.4mm		47"   1188.8mm	
FM-ILA-16181-XX	47.045"   1194.9mm	14.150"   359.4mm	14.150"   359.4mm	14.005"   355.7mm	14.400"   365.8mm	14.040"   365.8mm	14.005"   355.7mm		51"   1299.2mm	
FM-ILA-16191-XX	51.045"   1296.5mm	15.470"   392.9mm	15.480"   393.2mm	15.355"   390mm	15.720"   399.3mm	15.730"   400mm	15.355"   390mm		56"   1409.7mm	
FM-ILA-16201-XX	55.045"   1398.1mm	16.790"   426.4mm	16.810"   427mm	16.705"   424.3mm	17.040"   432.8mm	17.060"   433.3mm	16.705"   424.3mm		60"   1520.2mm	
FM-ILA-16211-XX	59.045"   1499.7mm	18.110"   459.9mm	18.140"   460.8mm	18.055"   458.6mm	18.360"   466.3mm	18.390"   467.1mm	18.055"   458.6mm		64"   1630.6mm	
FM-ILA-16221-XX	63.045"   1601.3mm	19.430"   493.4mm	19.470"   494.6mm	19.405"   492.9mm	19.680"   499.9mm	19.720"   500.9mm	19.405"   492.9mm		69"   1741.1mm	
FM-ILA-16231-XX	67.045"   1702.9mm	20.750"   526.9mm	20.800"   528.4mm	20.755"   527.2mm	21.000"   533.4mm	21.050"   534.7mm	20.755"   527.2mm		73"   1851.6mm	
FM-ILA-16241-XX	71.045"   1804.5mm	22.070"   560.4mm	22.130"   562.2mm	22.105"   561.5mm	23.320"   592.3mm	22.380"   568.5mm	22.105"   561.5mm		77"   1962mm	
FM-ILA-16251-XX	75.045"   1906.1mm	23.390"   594.1mm	23.460"   595.9mm	23.455"   595.8mm	24.640"   625.9mm	23.710"   602.2mm	23.455"   595.8mm		82"   2072.5mm	
FM-ILA-16261-XX	79.045"   2007.7mm	24.710"   627.6mm	24.790"   629.7mm	24.805"   630mm	25.960"   559.4mm	25.040"   661.4mm	24.805"   630mm		86"   2183mm	

### 3.1 Interlock | Informations de commande

\*Industries Radisson maintient un programme de conception continue et se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les produits qui ne sont pas stockés sont soumis à des délais de livraison plus longs. Veuillez vérifier les délais applicables auprès de votre représentant.

Remplacer la variable «XX» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

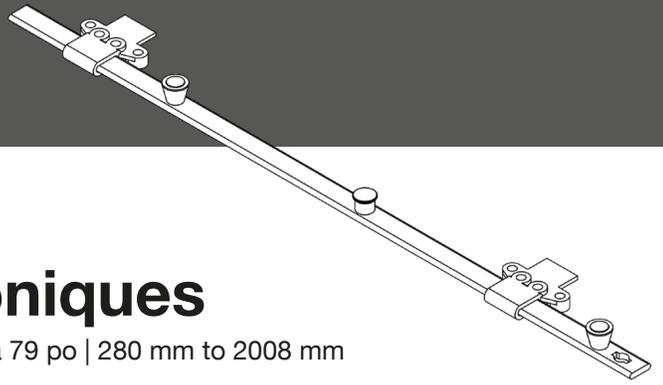
- Vide = Fini thermolaqués
- SS = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

Qté/Bte  
**25**  
Unités

### 3.2 Interlock | Liste des articles

- 6 FM-ILA-13191 | Tiges multipoint 50.9" rlx. interlock ajustable - 4 pts.
- 8 GA-ILF-006 | Gâche de métal pour tige multipoint à rouleaux interlock
- 3 PO-2501 | Verrou multipoint standard
- 4 PO-2401-BP-00 | Plaque de fixation en acier pour verrou
- 7 FM-TGW-MD2-XXX-XXX | Guide Évolution haute résistance

## 4.0 Rouleaux Coniques | Spécifications



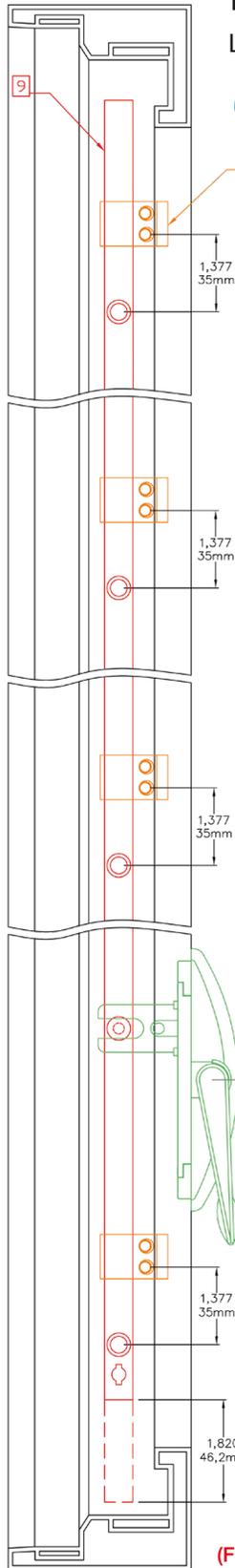
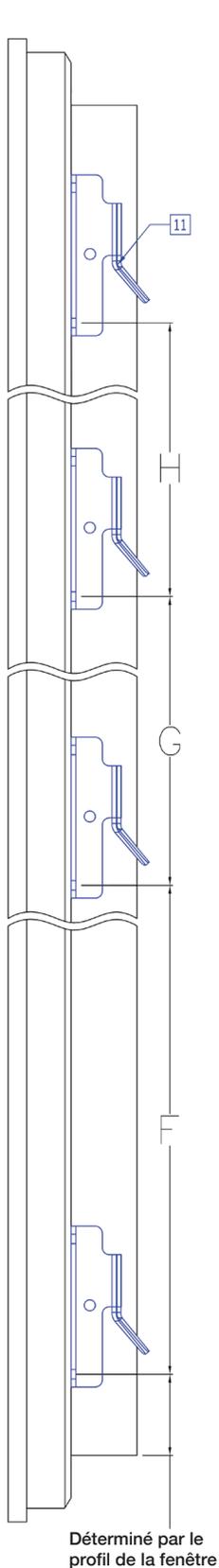
### Série CR

# Rouleaux Coniques

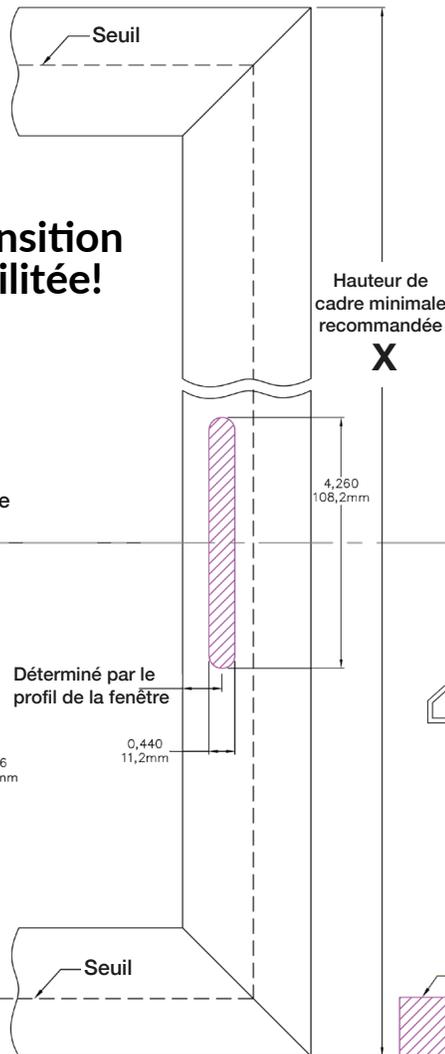
Longueurs standards de 11 po à 79 po | 280 mm to 2008 mm

## Caractéristiques

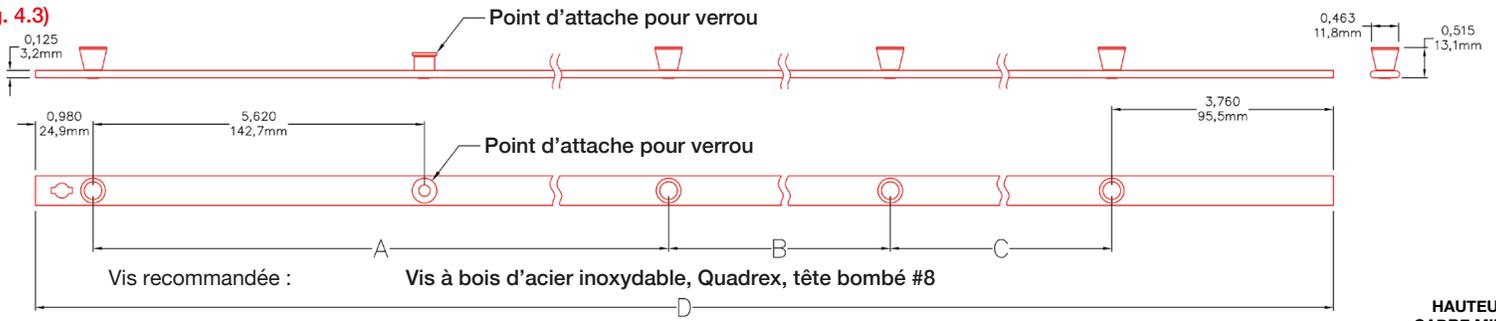
- Points d'attache coniques prolongeant la portée des gâches et assurant une compression progressive du volet
- Gamme complète de gâches combinée à des guides robustes personnalisables permettent d'obtenir les meilleurs résultats aux essais de choc
- Tiges offertes en acier carbone thermolaqué standard ou en acier inoxydable auténitique 304 pour les régions côtières
- Configuration conforme aux normes de l'industrie pour une transition facilitée
- Jusqu'à 5 points de verrouillage en option



Transition Facilitée!



(Fig. 4.3)



HAUTEUR DE CADRE MINIMALE RECOMMANDÉE (Fig. 4.2)

N° produit	LONGUEUR D	Positionnement des points (Fig. 4.3)			Positionnement des gâches suggérées (Fig. 4.1)			X
		A	B	C	F	G	H	
FM-13100-CRX	11.045"   280.5mm							12"   305mm
FM-13101-CRX	15.045"   382.1mm	10.305"   261.7mm						16"   415.5mm
FM-13110-CRX	19.045"   483.7mm	14.305"   363.3mm						21"   526mm
FM-13120-CRX	23.045"   583.3mm	18.305"   464.9mm						25"   636.4mm
FM-13130-CRX	27.045"   686.9mm	22.305"   566.5mm						29"   746.9mm
FM-13140-CRX	31.045"   788.5mm	26.305"   668.1mm						34"   857.4mm
FM-13150-CRX	35.045"   890.1mm	30.305"   769.7mm						38"   968.8mm
FM-13121-CRX	23.045"   585.3mm	9.665"   245.53mm	8.640"   219.9mm		9.915"   251.8mm	8.890"   225.8mm		25"   636.4mm
FM-13131-CRX	27.045"   686.9mm	11.665"   296.3mm	10.640"   270.6mm		11.915"   302.6mm	10.890"   276.6mm		29"   746.9mm
FM-13141-CRX	31.045"   788.5mm	13.665"   347.1mm	12.640"   321.3mm		13.915"   353.4mm	12.890"   327.4mm		34"   857.4mm
FM-13151-CRX	35.045"   890.1mm	15.665"   397.9mm	14.640"   372mm		15.915"   405.1mm	14.890"   378.2mm		38"   968.8mm
FM-13160-CRX	39.045"   991.7mm	17.665"   448.7mm	16.640"   422.7mm		17.915"   455.9mm	16.890"   429mm		42"   1078.3mm
FM-13170-CRX	43.045"   1093.3mm	19.665"   499.5mm	18.640"   473.4mm		19.915"   455.9mm	18.890"   479.8mm		47"   1188.8mm
FM-13180-CRX	47.045"   1194.9mm	21.665"   550.3mm	20.640"   524.1mm		21.915"   505.8mm	20.890"   530.6mm		51"   1299.2mm
FM-13190-CRX	51.045"   1296.5mm	23.665"   601.1mm	22.640"   574.8mm		23.915"   608.3mm	22.890"   581.4mm		56"   1409.7mm
FM-13200-CRX	55.045"   1398.1mm	25.665"   651.9mm	24.640"   625.5mm		25.915"   658.2mm	24.890"   632.2mm		60"   1520.2mm
FM-13210-CRX	59.045"   1499.7mm	27.665"   702.7mm	26.640"   676.8mm		27.915"   709.9mm	26.890"   683mm		64"   1630.6mm
FM-13220-CRX	63.045"   1601.3mm	29.665"   753.5mm	28.640"   726.9mm		29.915"   759.8mm	28.890"   733.8mm		69"   1741.1mm
FM-13230-CRX	67.045"   1702.9mm	31.665"   804.3mm	30.640"   777.6mm		31.915"   810.6mm	30.890"   784.6mm		73"   1851.6mm
FM-13240-CRX	71.045"   1804.5mm	33.665"   855.1mm	32.640"   828.3mm		33.915"   861.4mm	32.890"   835.4mm		77"   1962mm
FM-13250-CRX	75.045"   1906.1mm	35.665"   905.9mm	34.640"   879.0mm		35.915"   912.2mm	34.890"   886.2mm		81"   2072.5mm
FM-13260-CRX	79.045"   2007.7mm	37.665"   956.7mm	36.640"   929.7mm		37.915"   963mm	36.890"   937mm		85"   2183mm
FM-13171-CRX	43.045"   1093.3mm	12.830"   325.9mm	12.820"   325.6mm	12.655"   321.4mm	12.080"   325.1mm	13.070"   332mm	12.655"   321.4mm	47"   1188.8mm
FM-13181-CRX	47.045"   1194.9mm	14.150"   359.4mm	14.150"   359.4mm	14.005"   355.7mm	14.400"   365.8mm	14.040"   365.8mm	14.005"   355.7mm	51"   1299.2mm
FM-13191-CRX	51.045"   1296.5mm	15.470"   392.9mm	15.480"   393.2mm	15.355"   390mm	15.720"   399.3mm	15.730"   400mm	15.355"   390mm	56"   1409.7mm
FM-13201-CRX	55.045"   1398.1mm	16.790"   426.4mm	16.810"   427mm	16.705"   424.3mm	17.040"   432.8mm	17.060"   433.3mm	16.705"   424.3mm	60"   1520.2mm
FM-13211-CRX	59.045"   1499.7mm	18.110"   459.9mm	18.140"   460.8mm	18.055"   458.6mm	18.360"   466.3mm	18.390"   467.1mm	18.055"   458.6mm	64"   1630.6mm
FM-13221-CRX	63.045"   1601.3mm	19.430"   493.4mm	19.470"   494.6mm	19.405"   492.9mm	19.680"   499.9mm	19.720"   500.9mm	19.405"   492.9mm	69"   1741.1mm
FM-13231-CRX	67.045"   1702.9mm	20.750"   526.9mm	20.800"   528.4mm	20.755"   527.2mm	21.000"   533.4mm	21.050"   534.7mm	20.755"   527.2mm	73"   1851.6mm
FM-13241-CRX	71.045"   1804.5mm	22.070"   560.4mm	22.130"   562.2mm	22.105"   561.5mm	23.320"   592.3mm	22.380"   568.5mm	22.105"   561.5mm	77"   1962mm
FM-13251-CRX	75.045"   1906.1mm	23.390"   594.1mm	23.460"   595.9mm	23.455"   595.8mm	24.640"   625.9mm	23.710"   602.2mm	23.455"   595.8mm	81"   2072.5mm
FM-13261-CRX	79.045"   2007.7mm	24.710"   627.6mm	24.790"   629.7mm	24.805"   630mm	25.960"   559.4mm	25.040"   661.4mm	24.805"   630mm	85"   2183mm

## 4.1 Rlx. Coniques | Informations commande

\*Industries Radisson maintient un programme de conception continue et se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les produits qui ne sont pas stockés sont soumis à des délais de livraison plus longs. Veuillez vérifier les délais applicables auprès de votre représentant.

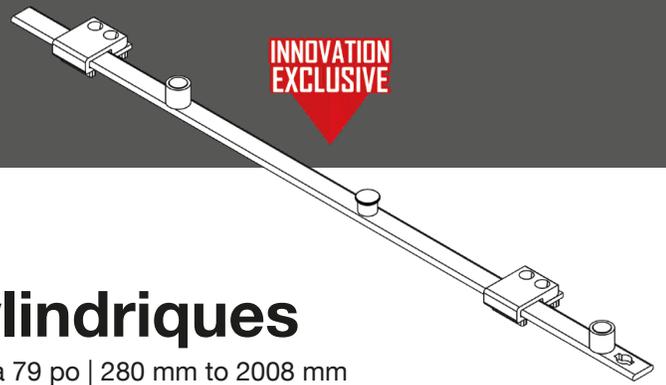
Remplacer la variable «X» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

Vide = Fini thermolaqués  
 SS = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

Qté/Bte  
**25**  
 Unités

## 4.2 Rlx. Coniques | Liste des articles

9	FM-13191-CR   Tiges multipoint 50.9" rouleaux côniques - 4 points
11	GA-CR-001R   Gâche droite pour tige multipoint à rlx. côniques
3	PO-2501   Verrou multipoint standard
4	PO-2401-BP-00   Plaque de fixation en acier pour verrou
10	TGW-XXX-XXX   Guide multipoint standard



INNOVATION EXCLUSIVE

## 5.0 Rouleaux Cylindriques | Spécifications

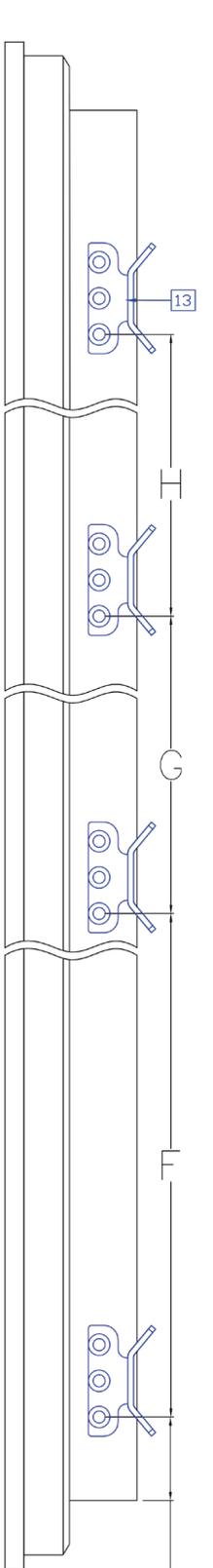
Série GRF

# Rouleaux Cylindriques

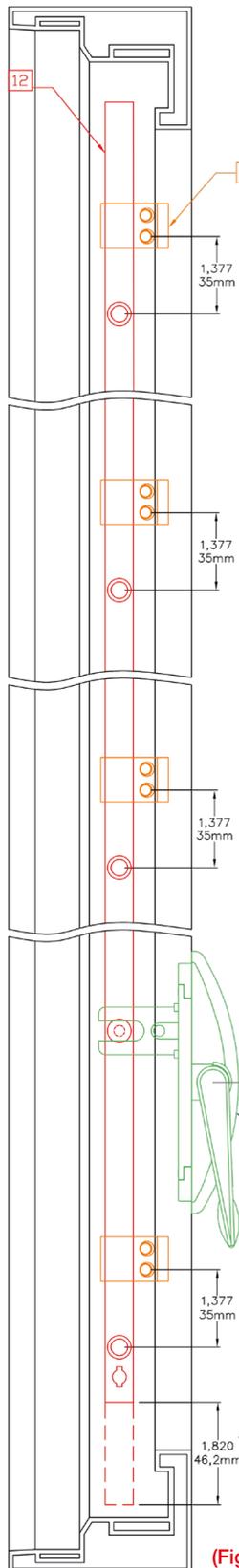
Longueurs standards de 11 po à 79 po | 280 mm to 2008 mm

## Caractéristiques

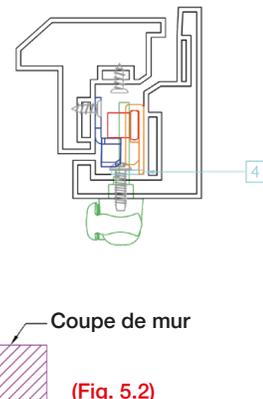
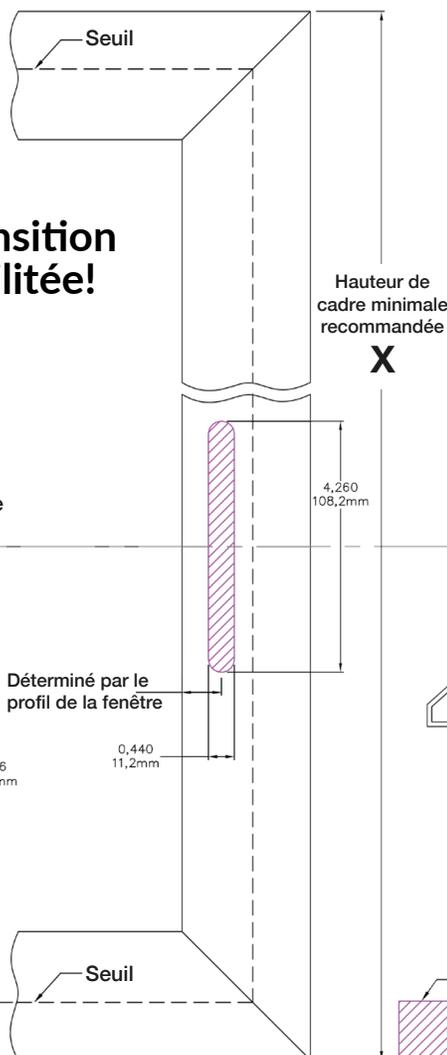
- Points d'attache à rouleaux cylindriques surdimensionnés adoucissant le verrouillage du système pour aider à atteindre les exigences ADA
- Gâche à main réversible combinées avec des guides robustes personnalisables pour des économies de temps sur la chaîne de production
- Tiges offertes en acier carbone thermolaqué standard ou en acier inoxydable auténitique 304 pour les régions côtières
- Configuration conforme aux normes de l'industrie pour une transition facilitée
- Jusqu'à 5 points de verrouillage en option



Déterminé par le profil de la fenêtre



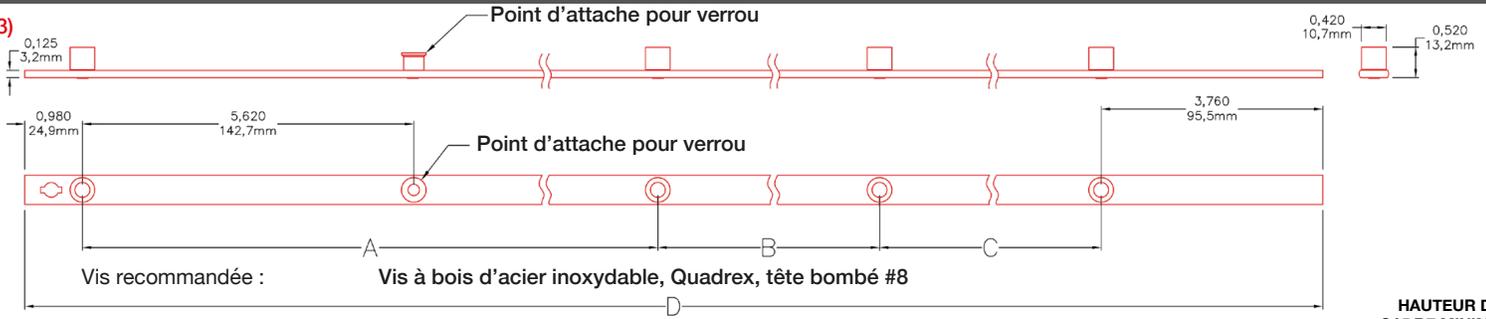
Transition Facilitée!



Position verrouillée

Amplitude de mouvement

(Fig. 5.3)



HAUTEUR DE CADRE MINIMALE RECOMMANDÉE (Fig. 5.2)

N° produit	LONGUEUR D	Positionnement des points (Fig. 5.3)			Positionnement des gâches suggérées (Fig. 5.1)				X
		A	B	C	F	G	H		
FM-13100-GRX	11.045"   280.5mm								12"   305mm
FM-13101-GRX	15.045"   382.1mm	10.305"   261.7mm							16"   415.5mm
FM-13110-GRX	19.045"   483.7mm	14.305"   363.3mm							21"   526mm
FM-13120-GRX	23.045"   583.3mm	18.305"   464.9mm							25"   636.4mm
FM-13130-GRX	27.045"   686.9mm	22.305"   566.5mm							29"   746.9mm
FM-13140-GRX	31.045"   788.5mm	26.305"   668.1mm							34"   857.4mm
FM-13150-GRX	35.045"   890.1mm	30.305"   769.7mm							38"   968.8mm
FM-13121-GRX	23.045"   585.3mm	9.665"   245.5.3mm	8.640"   219.9mm		9.915"   251.8mm	8.890"   225.8mm			25"   636.4mm
FM-13131-GRX	27.045"   686.9mm	11.665"   296.3mm	10.640"   270.6mm		11.915"   302.6mm	10.890"   276.6mm			29"   746.9mm
FM-13141-GRX	31.045"   788.5mm	13.665"   347.1mm	12.640"   321.3mm		13.915"   353.4mm	12.890"   327.4mm			34"   857.4mm
FM-13151-GRX	35.045"   890.1mm	15.665"   397.9mm	14.640"   372mm		15.915"   405.1mm	14.890"   378.2mm			38"   968.8mm
FM-13160-GRX	39.045"   991.7mm	17.665"   448.7mm	16.640"   422.7mm		17.915"   455.9mm	16.890"   429mm			42"   1078.3mm
FM-13170-GRX	43.045"   1093.3mm	19.665"   499.5mm	18.640"   473.4mm		19.915"   455.9mm	18.890"   479.8mm			47"   1188.8mm
FM-13180-GRX	47.045"   1194.9mm	21.665"   550.3mm	20.640"   524.1mm		21.915"   505.8mm	20.890"   530.6mm			51"   1299.2mm
FM-13190-GRX	51.045"   1296.5mm	23.665"   601.1mm	22.640"   574.8mm		23.915"   608.3mm	22.890"   581.4mm			56"   1409.7mm
FM-13200-GRX	55.045"   1398.1mm	25.665"   651.9mm	24.640"   625.5mm		25.915"   658.2mm	24.890"   632.2mm			60"   1520.2mm
FM-13210-GRX	59.045"   1499.7mm	27.665"   702.7mm	26.640"   676.8mm		27.915"   709.9mm	26.890"   683mm			64"   1630.6mm
FM-13220-GRX	63.045"   1601.3mm	29.665"   753.5mm	28.640"   726.9mm		29.915"   759.8mm	28.890"   733.8mm			69"   1741.1mm
FM-13230-GRX	67.045"   1702.9mm	31.665"   804.3mm	30.640"   777.6mm		31.915"   810.6mm	30.890"   784.6mm			73"   1851.6mm
FM-13240-GRX	71.045"   1804.5mm	33.665"   855.1mm	32.640"   828.3mm		33.915"   861.4mm	32.890"   835.4mm			77"   1962mm
FM-13250-GRX	75.045"   1906.1mm	46.850"   1190mm	23.455"   595.8mm		35.915"   912.2mm	34.890"   886.2mm			82"   2072.5mm
FM-13260-GRX	79.045"   2007.7mm	49.500"   1257.3mm	24.805"   630mm		37.915"   963mm	36.890"   937mm			86"   2183mm
FM-13171-GRX	43.045"   1093.3mm	12.830"   325.9mm	12.820"   325.6mm	12.655"   321.4mm	12.080"   325.1mm	13.070"   332mm	12.655"   321.4mm		47"   1188.8mm
FM-13181-GRX	47.045"   1194.9mm	14.150"   359.4mm	14.150"   359.4mm	14.005"   355.7mm	14.400"   365.8mm	14.040"   365.8mm	14.005"   355.7mm		51"   1299.2mm
FM-13191-GRX	51.045"   1296.5mm	15.470"   392.9mm	15.480"   393.2mm	15.355"   390mm	15.720"   399.3mm	15.730"   400mm	15.355"   390mm		56"   1409.7mm
FM-13201-GRX	55.045"   1398.1mm	16.790"   426.4mm	16.810"   427mm	16.705"   424.3mm	17.040"   432.8mm	17.060"   433.3mm	16.705"   424.3mm		60"   1520.2mm
FM-13211-GRX	59.045"   1499.7mm	18.110"   459.9mm	18.140"   460.8mm	18.055"   458.6mm	18.360"   466.3mm	18.390"   467.1mm	18.055"   458.6mm		64"   1630.6mm
FM-13221-GRX	63.045"   1601.3mm	19.430"   493.4mm	19.470"   494.6mm	19.405"   492.9mm	19.680"   499.9mm	19.720"   500.9mm	19.405"   492.9mm		69"   1741.1mm
FM-13231-GRX	67.045"   1702.9mm	20.750"   526.9mm	20.800"   528.4mm	20.755"   527.2mm	21.000"   533.4mm	21.050"   534.7mm	20.755"   527.2mm		73"   1851.6mm
FM-13241-GRX	71.045"   1804.5mm	22.070"   560.4mm	22.130"   562.2mm	22.105"   561.5mm	23.320"   592.3mm	22.380"   568.5mm	22.105"   561.5mm		77"   1962mm
FM-13251-GRX	75.045"   1906.1mm	23.390"   594.1mm	23.460"   595.9mm	23.455"   595.8mm	24.640"   625.9mm	23.710"   602.2mm	23.455"   595.8mm		82"   2072.5mm
FM-13261-GRX	79.045"   2007.7mm	24.710"   627.6mm	24.790"   629.7mm	24.805"   630mm	25.960"   559.4mm	25.040"   661.4mm	24.805"   630mm		86"   2183mm

## 5.1 Rlx. Cylindriques | Informations de commande

## 5.2 Rlx. Cylindriques | Liste des articles

\*Industries Radisson maintient un programme de conception continue et se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les produits qui ne sont pas stockés sont soumis à des délais de livraison plus longs. Veuillez vérifier les délais applicables auprès de votre représentant.

Remplacer la variable «X» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

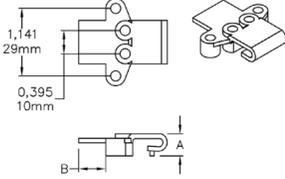
Vide = Fini thermolaqués  
 SS = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

Qté/Bte  
**25**  
 Unités

- 12 FM-13191-GRF | Tiges multipoint 50.9" rlx. cylindriques - 4 points
- 13 GA-CRF-005 | Gâche de métal pour tige multipoint à rlx. cylindriques
- 3 PO-2501 | Verrou multipoint standard
- 4 PO-2401-BP-00 | Plaque de fixation en acier pour verrou
- 10 TGW-XXX-XXX | Guide multipoint standard

## 6.0 Guides pour tiges | Spécifications & Informations de commande

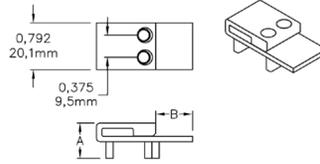
### TG-AAA-BBB



	A	B*	Qté/Bte
TG-	300-	Mesure personnalisée	500
TG-	375-	Mesure personnalisée	500
TG-	430-	Mesure personnalisée	500
TG-	500-	Mesure personnalisée	500
TG-	600-	Mesure personnalisée	500
TG-	640-	Mesure personnalisée	500

\*Longueur "B" maximale de 0.465" | 11.8mm

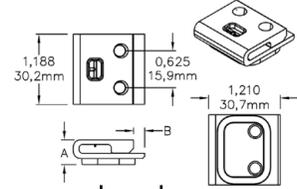
### TGW-AAA-BBB



	A	B*	Qté/Bte
TGW-	320-	Mesure personnalisée	500
TGW-	390-	Mesure personnalisée	500
TGW-	437-	Mesure personnalisée	500
TGW-	500-	Mesure personnalisée	500
TGW-	600-	Mesure personnalisée	500
TGW-	640-	Mesure personnalisée	500

\*Longueur "B" maximale de 0.465" | 11.8mm

### FM-TGW-MD2-AAA-BBB



	A	B*	Qté/Bte
FM-TGW-MD2-	300-	Mesure personnalisée	1000
FM-TGW-MD2-	400-	Mesure personnalisée	1000
FM-TGW-MD2-	500-	Mesure personnalisée	1000

\*Longueur "B" maximale de 0.465" | 11.8mm

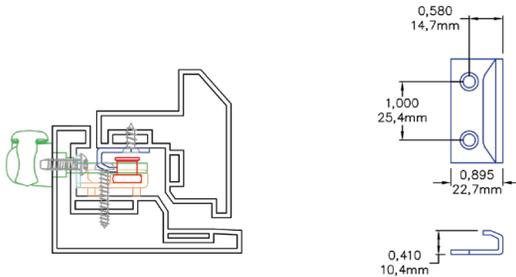
Vis recommandée : Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex, tête bombé #8

## 7.0 Gâches de métal

### Rouleaux Interlock

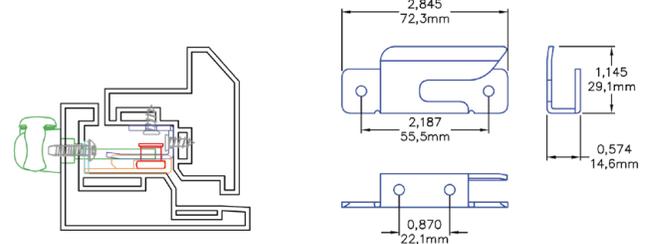
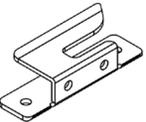
#### GA-ILF-006

Réversible



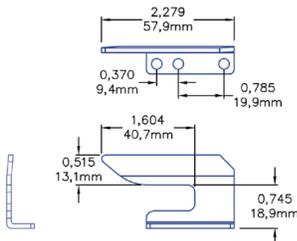
#### GA-ILF-017

Côté gauche illustré



#### GA-ILF-014

Côté gauche illustré



## 7. Informations de commande

N° produit	Description	Qté/Bte
GA-ILF-006-XX	Gâche de métal pour rlx. interlock	500
GA-ILF-014L-XX	Gâche de métal pour rlx. interlock, côté gauche	500
GA-ILF-014R-XX	Gâche de métal pour rlx. interlock, côté droit	500
GA-ILF-017L-XX	Gâche de métal pour rlx. interlock, côté gauche	500
GA-ILF-017R-XX	Gâche de métal pour rlx. interlock, côté droit	500

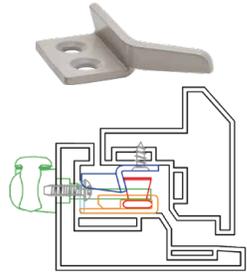
Remplacer la variable «XX» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

Vide = Fini thermolaqués  
 SS = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

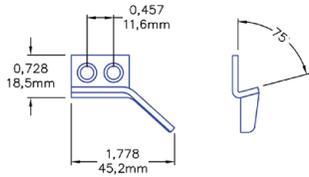
Vis recommandée :  
 Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex 10-12, tête à dégagement #7

## 8.0 Gâches de métal (suite)

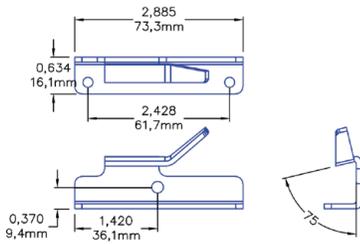
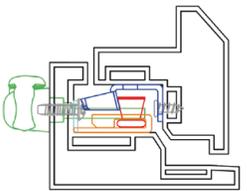
### Rouleaux Coniques



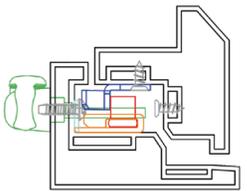
**GA-CR-007L**   
Côté gauche illustré



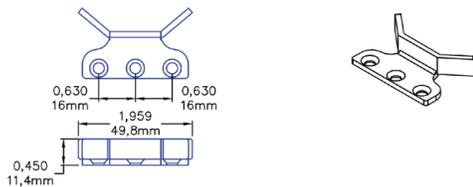
**GA-CR-013L**  
Côté gauche illustré



### Rouleaux Cylindriques



**GA-GRF-005**  
Réversible



## 8.1 Informations de commande (suite)

N° produit	Description	Qté/Bte
GA-CR-007L-XX	Gâche de métal pour rlx. coniques, côté gauche	200
GA-CR-007R-XX	Gâche de métal pour rlx. coniques, côté droit	200
GA-CR-013L-XX	Gâche de métal pour rlx. coniques, côté gauche	200
GA-CR-013R-XX	Gâche de métal pour rlx. coniques, côté droit	200
GA-GRF-005A-XX	Gâche de métal pour rlx. cylindriques	500

Remplacer la variable «**XX**» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:  
**Vide** = Fini thermolaqués  
**SS** = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

Vis recommandée :

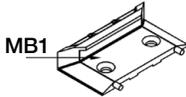
Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex 10-12, tête à dégagement #7

## 9.0 Gâches composites

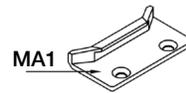
### Gâches Composite Hybride

Optimisé pour les systèmes suivants:

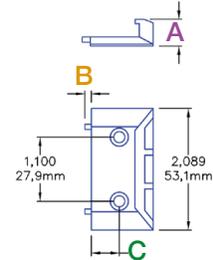
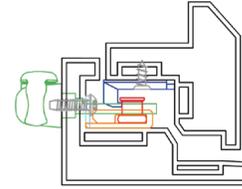
- ILA
- Trifecta
- Tandem



MB1



MA1



#### Modèle MB1

XX	Dimension A	Dimension B*	Dimension C*
09	0.440"   11.2mm	Mesure personnalisée entre:	Mesure personnalisée entre:
11	0.530"   13.5mm	0.050"   1.2mm	0.200"   5.1mm
17	0.600"   15.2mm	&	&
19	0.665"   15.9mm	0.275"   6.8mm	0.520"   12.7mm
		(Arrondie à +/- 0.005")	(Arrondie à +/- 0.005")

#### Modèle MA1

XX	Dimension A	Dimension B*	Dimension C*
00	0.090"   2.2mm	N/D	Mesure personnalisée entre: 0.200"   5.1mm & 0.520"   12.7mm (Arrondie à +/- 0.005")
0	0.155"   3.8mm		
01	0.195"   4.8mm		
03	0.275"   6.8mm		
05	0.375"   9.2mm		
07	0.430"   10.5mm		

## 9.1 Informations de commande

N° produit	Description	Qté/Bte
GA-2390-XX	Gâche composite	500

Remplacer la variable «**XX**» par l'une des valeurs de dimensions susmentionnées.



\*Il est obligatoire de préciser les dimensions «**B**» & «**C**» à la commande. Le cas échéant, la commande pourrait ne pas être traitée ou retardée.

Vis recommandée :

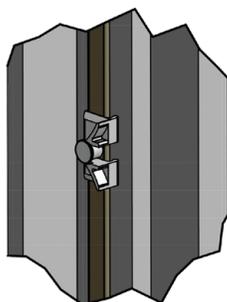
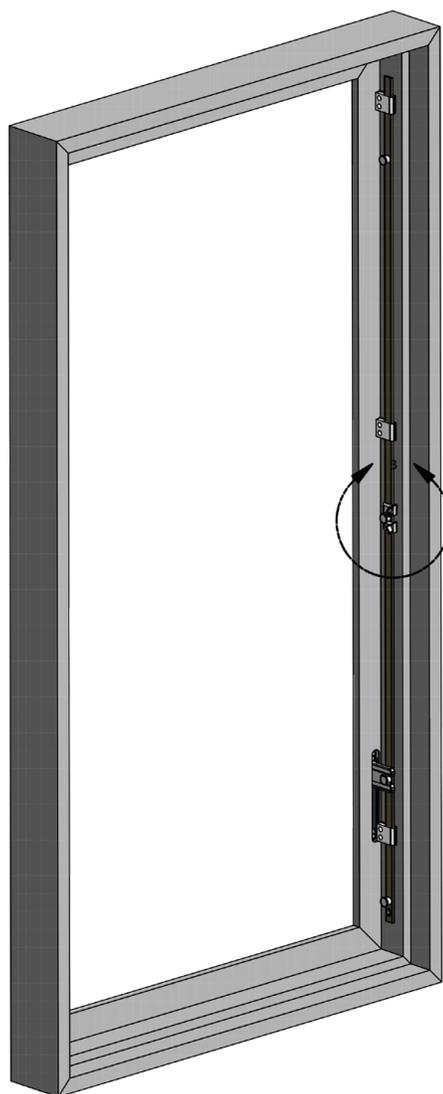
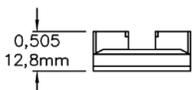
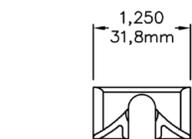
Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex 10-12, tête à dégagement #7

## 10.0 Accessoires | Rampes

### Rampes pour tige **EXCLUSIVE**

Compatible avec les systèmes suivants:

- Trifecta
- Tandem
- Rouleaux Interlock ajustables
- Rouleaux Interlock



### Caractéristiques

- Portée de gâche additionnelle d'environ 0.500 po | 12.3 mm, réduisant la nécessité de forcer les verrous multipoint à la fermeture des volets
- Assemblage pression pour une installation rapide aussi bien sur la production que sur le terrain
- Rampe réversible pour une installation facile et des économies d'inventaire
- Solution simple et rapide pour les appels de service reliés à des problèmes de verrouillage

### Application

- Tiges de 14" | 355 mm à 34" | 900mm : installer la rampe sur le point de verrouillage le plus élevé
- Tiges de 38" | 1000mm à 70" | 1800mm : installer la rampe sur le deuxième point de verrouillage le plus élevé



**Solution facile et rapide pour les appels de service**

### 10.1 Information de commande | Rampes

N° produit	Description	Qté/Bte
FM-1300	Rampe pour tiges Trifecta / Tandem	1000
FM-13000	Rampe pour tiges Interlock	1000

Ci-dessus, système de tige multipoint Interlock dans une fenêtre de 38" | 1000mm

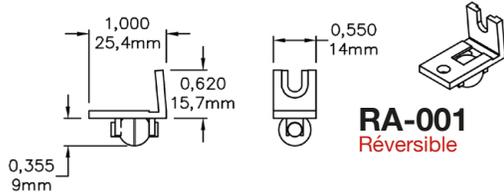
## 11.0 Accessoires | Rampes (suite)

### Rampes pour volet

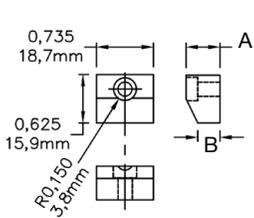
Compatible avec tout type de fenêtre

#### Caractéristiques

- Empêche la déformation des volets
- Réduit la nécessité de forcer les verrous multipoint ainsi que les mécanismes d'opérateur à la fermeture des volets



**RA-001**  
Réversible



**RA-002 / RA-003**  
Réversible

## 11.1 Information de commande | Rampes

N° produit	Description	Qté/Bte
RA-001*	Rampe rouleau	1000
RA-002**	Rampe fixe type 002 (Dimension A: 0.435"   11mm B: 0.300"   7.6mm)	1000
RA-003**	Rampe fixe type 003 (Dimension A: 0.390"   10mm B: 0.250"   6.4mm)	1000

Vis recommandée :

\*Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex, tête bombé #6

\*\*Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex 10-12, tête à dégagement #7

## 12.0 Accessoires | Fiches intermédiaires

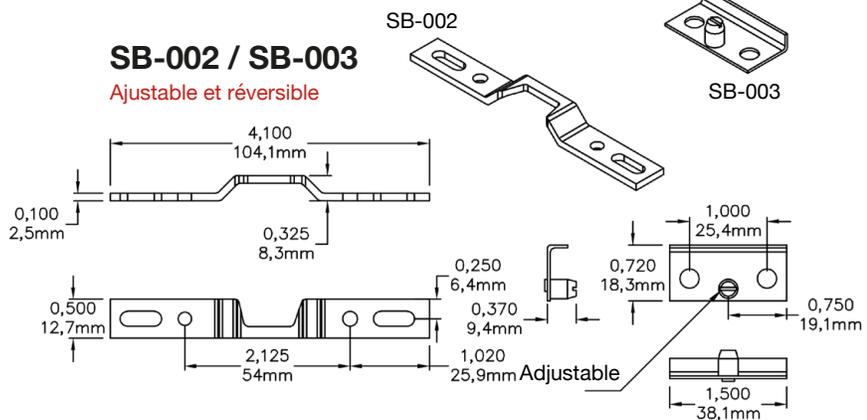
### Fiches intermédiaires

Compatible avec tout type de fenêtre

#### Caractéristiques

- Empêche la déformation des volets
- Offre une protection accrue contre les entrées par effractions
- Améliore les résultats des essais de résistance aux chocs

## 12.0 Accessoires | Fiches inter. (suite)

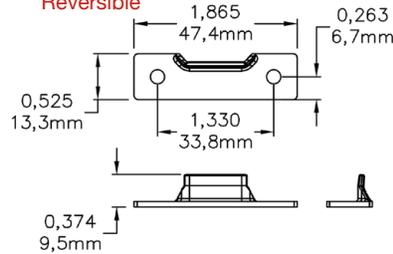


**SB-002 / SB-003**

Ajustable et réversible

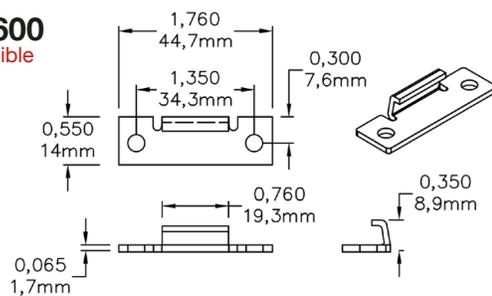
**SB-500**

Réversible



**SB-600**

Réversible



## 12.1 Informations de commande | Fiches intermédiaires

N° produit	Description	Qté/Bte
SB-002-XX	Fiche intermédiaire ajustable (Volet)	1000
SB-003-XX	Fiche intermédiaire (Cadre)	1000
SB-500-XX	Fiche intermédiaire série 500	1000
SB-600-XX	Fiche intermédiaire série 600	1000

Remplacer la variable «X» par l'une des valeurs suivantes pour spécifier le matériel:

Vide = Acier thermolaqué ou galvanisé au zinc  
 SS = Acier inoxydable 304 austénitique (pour régions côtières)

Vis recommandée :

Vis à bois d'acier inoxydable, Quadrex, tête bombé #6

## Ajustement de la compression

Lors de l'installation de la tige, vérifier que le rivet se trouve en position neutre.

Marqueur vers le haut = Neutre

Pour AUGMENTER la compression au maximum:

Tourner le marqueur du rivet excentrique de 90° vers l'intérieur de la maison.



Marqueur de position

## Certifications



ASTM B117-16 | RÉSISTANCE À LA CORROSION  
Exposition au brouillard salin pendant plus de 312 heures

## Nous contacter

# INDUSTRIES RADISSON

COMPOSANTES INNOVANTES  
www.industriesradisson.com

136, rue Leon-Vachon  
St-Lambert-de-Lauzon  
(Québec) G0S 2W0  
CANADA

Sans frais :

## 1-866-889-9032

Téléphone : 1-418-889-9032

Télécopieur : 1-418-889-0103

Information :

[info@industriesradisson.com](mailto:info@industriesradisson.com)

Commandes:

[commandesqc@industriesradisson.com](mailto:commandesqc@industriesradisson.com)

\*Industries Radisson maintient un programme de conception continue et se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les produits qui ne sont pas stockés sont soumis à des délais de livraison plus longs. Veuillez vérifier les délais applicables auprès de votre représentant.

\*\* Toutefois, la garantie ne sera pas honorée si le produit n'est pas entretenu selon les conseils d'entretien susmentionnés ou s'il est mal installé, utilisé de façon abusive ou modifié. Notez que cette garantie ne couvre pas l'usure normale, la décoloration, la rouille ni toute autre altération aux différents finis.

## Entretien

Nous recommandons vivement de procéder à l'entretien de la quincaillerie au moins une fois par an ou au besoin. Le nettoyage et la lubrification prolongeront la vie utile des composantes et les maintiendront en bon état de fonctionnement.

### Nettoyage

Le meilleur moyen de protéger votre quincaillerie de la corrosion est de la garder propre. Essuyez-en les surfaces à l'aide d'un chiffon propre et humide avec un détergent ou un savon très doux, puis rincez-les à l'eau chaude et propre pour enlever les résidus de savon, puis séchez-les avec un chiffon doux.

Évitez l'essence, les nettoyeurs abrasifs, chimiques, acides ou à base d'agrumes ainsi que les brosses métalliques et la laine d'acier, qui pourraient altérer ou endommager de façon permanente les surfaces ou les finis.

### Lubrification

En raison de leurs propriétés scellantes, nous recommandons fortement les graisses à base de lithium en aérosol de type «WD-40» pour lubrifier la quincaillerie.



### GARANTIE À VIE

\*\*Nos produits sont garantis contre tout défaut de fabrication et contre toute défaillance du matériel utilisé pour leur fabrication.

## À propos

### UNE HISTOIRE DE FAMILLE

Les Industries Radisson est une entreprise familiale spécialisée dans la conception et fabrication de composantes innovantes en quincailleries de portes et fenêtres.

En 1996, forte de 40 années d'expérience acquise dans la transformation de métaux destinés à l'industrie de la construction, elle met son savoir au service des manufacturiers de portes et fenêtres.

24 ans plus tard elle s'établit comme un acteur important dans le domaine de la fenestration.

### NOTRE MISSION

Concevoir et fabriquer des produits de quincaillerie innovant de qualité, en accompagnant sa clientèle, de la production à la mise en marché, de sorte qu'elle en retire un maximum de profitabilité.



Manufacturier de  
composantes vérifiées